



Rigsombudsmanden på Færøerne

## Konsulent til oversættelser

Rigsombudet søger en konsulent til at forestå diverse oversættelser fra færøsk til dansk. Oversættelser fra dansk til færøsk vil også undtagelsesvis kunne forekomme.

Rigsombudet har løbende brug for at få oversat avisartikler, love, betænkninger m.m. til brug for danske myndigheder.

Behovet for oversættelser varierer meget. Konsulenten må derfor påregne i perioder at skulle oversætte store mængder tekst. Undtagelsesvis er der tale om hastesager. Bortset fra disse tilfælde vil konsulenten i stor udstrækning selv kunne tilrettelægge sit arbejde, der udføres hjemmefra.

Ansøgeren skal kunne dokumentere indgående kendskab til færøsk og dansk. Der stilles ikke specielle krav til ansøgerens uddannelsesmæssige baggrund.

Aflønning sker efter nærmere aftale.

Nærmere oplysninger kan fås ved henvendelse til Eyðbjørg Hammer eller Dan Knudsen på tlf. 35 12 00, kl. 10.00-14.00.

Ansøgningen bedes sendt til Rigsombudet senest den 1. marts 2006.

### Rigsombudet på Færøerne

Amtmanskvæddan 6  
Postboks 12 · 110 Tórshavn  
Tlf. +298 35 12 00 · E-post: [riomfr@fo.stm.dk](mailto:riomfr@fo.stm.dk)  
[www.rigsombudsmanden.fo](http://www.rigsombudsmanden.fo)



## Aðalfundur

Ársaðalfundur í Eftirlønargrunni Starvsmannafelagsins verður **mikudagin 15. mars 2006, kl. 19.00 í hølum felagsins J. H. Schrøtersgøta 9.**

### Skrá:

1. Frásøgn um virki grunnsins í farna roknskaparári.
2. Framløga av grannskoðaðum ársroknskapi til góðkenningar.
3. Viðtøkubroytingar.
4. Val av nevndarlimum.
5. Ymiskt.

Limir, sum vilja hava uppskot til umrøðu á aðalfundinum og møgulig lógaruppskot, mugu senda nevndini hesi í seinasta lagi **mikudagin 8. mars 2006.**

Nevndin

### Heimarøktin og Serforsorgin Heimarøktin

## Røktarfólk til Heimarøktina í Suðurstreymoy

Undir Heimarøktini og Serforsorgini við fyrbils tænastru í Heimarøktini Suðurstreymoy sóknast vit eftir starvsfólki við hóskandi røktarfakligari útbúgving at starvast í blandaðum vaktum bæði úti í Heimarøktini og inni á eldrasambýlum, sum hoyra til økið. Størvini eru leys at søkja frá 15. mars 2006 ella eftir nærri avtalu.

Talan er um:

### 2 sjúkrarøktarfrøðingar 24 t. um vikuna

Ynskiligt er, at umsøkjari hevur 2 ára starvsroyndir innan primera og sekundera heilsustovnin.

### 3 heilsuhjálparar 25 t. um vikuna

Heilsuhjálpari við heilsuhjálparaútbúgving hevur fyrimun. Ynskiligt er, at umsøkjari hevur viðkomandi starvsroyndir.

### 1 bólkaleiðara til tvørfakligan røktarbólk

Í tvørfakliga bólknum eru heilsuhjálparar, -røktarar og sjúkrarøktarfrøðingar. Bólkaleiðarin skipar dagliga arbeiðið og tryggjar eitt gott samstarv millum allar starvsbólkar.

### Løn og setanartreytir

Løn- og setanartreytir eru sambært sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og avvarðandi yrkisfelag.

Meira fæst at vita um størvini frá Onnu Mariu Oskarsson, økisleiðara á telefon 317249.

### Umsókn

Umsóknir saman við prógvi, autorisatión og upplýsingum um arbeiðsroyndir skulu vera økisleiðaranum í hendi seinast 13. mars 2006 kl. 12.00.

### Heimarøktin Suðurstreymoy

Att: Økisleiðarin  
Skálatrøð 14  
FO-100 Tórshavn

### Heimarøktin og Serforsorgin Heimarøktin

## Summarfrítíðar- avloysarir til Heimarøktina í Suðurstreymoy

Søkt verður eftir avloysarum fyri sjúkrarøktarfrøðingar, heilsurøktarar og heilsuhjálparar frá 15. juni til 31. august 2006 at starvast í Heimarøktini í skiftandi vaktum og 3. hvørt vikuskifti.

Heimarøktin veitir tænastru dagliga millum kl. 8.30 og 23.30. Nærri upplýsingar um størvini fáast frá økisleiðaranum á tlf. 317249.

### Løn og setanartreytir

Løn- og setanarviðurskifti eru sambært sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og avvarðandi yrkisfelag.

### Umsókn

Umsóknir saman við prógvi, autorisatión og upplýsingum um arbeiðsroyndir skulu vera økisleiðaranum í hendi seinast 27. mars 2006 kl. 12.00.

### Heimarøktin Suðurstreymoy

Att: Økisleiðarin  
Skálatrøð 14  
FO-100 Tórshavn

## Swing Rock 'n Roll skeið.

Vikuskiftisskeið verður í fimleikahøllini á Føroya Læraraskúla:

fríggjakvøldið 3.mars kl. 19.00-21.30 og  
leygardagin 4.mars kl. 14.00-16.30.

Øll eru vælkomín (støk/pør).

Avmarkað luttøka.  
Kostnaður 275,-kr.

Tilmelding hjá Marilyn  
á tlf. 263845 innan 1. mars.



## Frá S&K-felagnum

Eykáðalfundur felagsins verður hósdagin, 9. mars 2006 kl. 19.00 í hølum felagsins, Traðarvegur 20, 100 Tórshavn.

Dagsskrá: Lógarbroytingar



S&K-nevndin

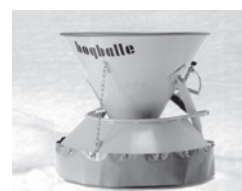
## Útróðrabátur til sølu

Um hóskandi boð fæst, verður útróðrabáturin M/B Osla, hervið lýstur til sølu við øllum rættindum og loyvum, 106 fiskidagar.

Áhugaðir kunnu ringja á

Tlf. 221489 ella 220086

## Saltspreiðarar og saltkassar



## Kaj Andreassen & Co

BREKKUTÚN 7 · 188 HOYVÍK  
TEL 31 56 00

